



# 联合国 大会



Distr.  
GENERAL

A/42/571  
30 September 1987  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

---

第四十二届会议  
议程项目 78

有关新闻的问题

秘书长的说明

秘书长谨向大会提交联合国教育、科学及文化组织总干事按照大会 1986 年 12 月 3 日第 41/68B 号决议的规定编写的报告。

87-23486

联合国教育、科学及文化组织总干事关于国际  
通讯发展方案的执行情况，和通讯技术加速发  
展对社会、经济、文化领域的影响的报告

目 录

	<u>段次</u>	<u>页次</u>
一、 导言 .....	1	3
二、 国际通讯发展方案的执行情况 .....	2 - 23	3
A . 方案活动 .....	2 - 15	3
B . 方案资源 .....	16 - 21	5
C . 一般意见 .....	22 - 23	11
三、 通讯技术加速发展对社会、经济、文化领域的影响 ..	24 - 37	12

## 一、 导言

1. 按照1986年12月3日大会第41/68<sup>B</sup>号决议, 教科文组织总干事向1987年5月在巴黎举行的执行局第126届会议, 在执行局议程项目7.1(“联合国系统各组织最近与教科文组织工作有关的决定和活动”)下提交了一份有关新闻问题的报告。按照执行局同届会议所通过的7.1.1号决定, 请总干事就教科文组织国际通讯发展方案的执行情况, 以及通讯技术加速发展对社会、经济、文化领域的影响向大会第四十二届会议提出一份详细的报告。根据这项决定, 教科文组织总干事谨此向大会提出本报告。

## 二、 国际通讯发展方案的执行情况

### A. 方案活动

2. 自从向大会第四十一届会议提出报告(A/41/582和Add. 1)以来, 国际通讯发展方案政府间理事会于1987年1月在巴黎举行了第八届常会。

3. 理事会核准了由通讯发展方案特别帐户向69个项目拨款, 其中包括37个目前正在进行的项目, 这些项目需要增加拨款, 在这些项目中, 有5个是区域间项目, 26个是区域项目, 38个是国别项目。

4. 非洲区域获得的拨款共计726,000美元, 占32%; 拉丁美洲和加勒比区域: 690,000美元, 占30.4%; 亚洲及太平洋区: 395,500美元, 占17.4%; 阿拉伯国家: 340,500美元占15%; 欧洲: 30,000美元, 占1.3%; 区域间项目: 88,000美元, 占3.9%。

5. 非洲区域的以下区域项目获得拨款: (a) 泛非新闻社(PANA): 编辑训练项目; (b) 以葡萄牙语为正式语言的非洲国家的国际新闻学校; (c) 非洲妇女通讯培训和职业发展; (d) 加纳非洲区域电影和电视研究所; (e) 发展非洲电视工业的可行性研究; (f) 非洲电影摄制通史; (g) 为利比里亚、塞拉利昂以及冈比亚设立分区域大众传播媒介学校; (h) 多媒介宣传机构网。以下非洲国家的国别项目

获得拨款：贝宁、博茨瓦纳、喀麦隆、中非共和国、加纳、肯尼亚、莫桑比克、塞内加尔、多哥、扎伊尔以及津巴布韦。

6. 拉丁美洲和加勒比区的以下区域项目获得拨款：(a) 拉丁美洲特别新闻服务社自动化新闻网；(b) 图象艺术发展和试验中心；(c) 创造大众传播媒介形象训练中心；(d) 设立和展开评价通讯技术信息服务处；(e) 拉丁美洲和加勒比区域广播联盟；(f) 拉丁美洲国家的电视政策；(g) 加强加勒比区各电视站之间的卫星新闻交流；(h) 拉丁美洲妇女、通讯和发展国际会议；(i) 跨国无线电广播促进发展的共同制作服务；(j) 加勒比大众传播研究所电视追踪设施现代化；以及(k) 让大众传播媒介作为加勒比区和中美洲促进保健和营养的一股力量。拉丁美洲和加勒比区以下国家的国别项目也获得拨款：阿根廷、巴巴多斯、伯利兹、玻利维亚、巴西、智利、哥伦比亚、萨尔瓦多、海地、牙买加、墨西哥、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、苏里南以及委内瑞拉。

7. 亚洲及太平洋区域以下的区域项目获得了拨款：(a) 菲律宾大学大众传播媒介研究所亚洲及太平洋书籍及出版训练课程；(b) 太平洋广播培训和发展项目；(c) 亚洲及太平洋广播发展研究所广播培训；(d) 太平洋区域出版媒介新闻工作培训和发展。以下国家的国别项目也获得了拨款：印度尼西亚、蒙古和汤加。

8. 阿拉伯国家区域的以下区域项目获得了拨款：(a) 阿尔及尔阿拉伯电视新闻和特写交流中心；(b) 建立和开展阿拉伯通讯和研究政策文件中心网。以下国家的国别项目也获得了拨款：阿尔及利亚、民主也门、埃及、以及也门。

9. 在欧洲区域，阿尔巴尼亚国家新闻机构现代化的项目获得了拨款。

10. 以下的区域间项目也获得了拨款：(a) 国际无线电广播和电观大学采购全国电视系统委员会复制设备改善发展中国家节目交流的项目；(b) 设立女记者区域间网的国际新闻事务项目；(c) 加强南方国家之间文化出版物交流网的项目；(d) 改善发展中国家在通讯/公共关系方面的教育水平的项目；以及(e) 世界通讯状况定期报告。

11. 理事会第八届会议象第七届会议一样详细讨论了有关编写世界通讯状况报告的议程项目。理事会决定继续进行有关编写这个报告的工作。但是，理事会向教科文组织秘书处指出，它认为第八届会议提出的目录，只是作为指导方针，并且请理事会主席团的成员确保秘书处根据主席团的成员的指导方针并且考虑到第八届会议期间讨论的情况进行工作。

12. 在本届会议期间，刚果人民共和国的农村无线电广播项目获得了国际传播发展方案——教科文组织第二次颁发的农村通讯奖。教科文组织副总干事米歇尔·德博纳科斯先生向刚果农村发展部部长弗朗索瓦·格扎维埃·卡塔利先生颁奖。

13. 在本届会议期间特别重视即将提交给政府间理事会的选定项目的问题。理事会的成员多同意，必须改善选择项目的方法，并且强调审查理事会在阿卡普尔科举行的第二届会议所制定的规则和程序是非常重要的。

14. 理事会希望特别帐户的资金不要向以前那样太过分散于太多已经核准的项目。理事会希望它将来的工作集中于尚未完成的项目，以便大大促进大众传播媒介在一定的环境中成长，并且在动员资金方面产生多方面的影响。

15. 因此，政府间理事会在注意到秘书处所提出的有关国际通讯发展方案的程序和工作方法的初步研究报告，以及研究到理事会的成员在本届会议所提出的意见之后，建议秘书处提出另一份有关改善编写、提出、选择和评价提交给方案的项目的研究报告，来补充本报告，并且要求大家特别就以下各方面提出建议：项目提出之前、执行期间以及执行以后的评价，项目的选择和决策方法。

#### B. 方案资源

16. 到目前为止特别帐户共收到捐款 11,582,877 美元。全部捐款包括已认捐的数目在内共计 12,590,104 美元。在这方面应该指出，芬兰、法国、印度、日本、挪威和苏联继续对特别帐户提供经常的捐款。

17. 自国际通讯发展方案设立以来到1987年5月为止,以下的国家已经对特别帐户缴付或认捐到以下的款额:

	<u>已缴付(以美元计)</u>	<u>已认捐(以美元计)</u>
挪威	5 382 137	
苏联	1 869 136*	465 019
日本	1 200 000	300 000
法国	781 518	204 208
印度	600 000	-
加拿大	282 389	-
委内瑞拉	250 437	-
芬兰	225 000	-
意大利	168 573	-
瑞典	145 476	-
中国	100 000	-
伊拉克	100 000	-
科威特	100 000	-
尼日利亚	100 000	25 000
印度尼西亚	93 505	-
南斯拉夫	39 995	已认捐的新捐款
巴基斯坦	25 000	-
加蓬	17 094	-

\* 包括不能兑换的卢布。

	<u>已缴付 (以美元计)</u>	<u>已认捐 (以美元计)</u>
突尼斯	12 729	-
喀麦隆	10 714	-
阿尔及利亚	10 000	-
贝宁	10 000	-
埃及	10 000	-
墨西哥	10 000	-
阿曼	10 000	-
土耳其	6 438	-
赞比亚	5 231	-
圣马力诺	5 000	-
孟加拉国	2 000	-
圭亚那	2 000	-
牙买加	2 000	-
特立尼达和多巴哥	2 000	-
卢森堡	1 961	-
塞浦路斯	1 944	-
津巴布韦	-	10 000

18. 自国际通讯发展方案设立以来，以下八个国家以信托资金安排的方式对国际通讯发展方案的各个项目提供资金：

	<u>已缴付（以美元计）</u>	<u>已认捐（以美元计）</u>
瑞士	1 200 000	1 607 843
美利坚合众国	1 062 294	-
德意志联邦共和国	1 062 061	1 648 350
法国	734 824	214 521
荷兰	489 018	-
大韩民国	393 248	-
加拿大	148 913	-
瑞典	22 332	200 000

19. 信托基金方案为以下项目提供资金：

信托基金：德意志联邦共和国

几内亚比绍：发展广播事业

拉丁美洲特别新闻服务社（第一和第二阶段）：特别新闻服务

尼泊尔：社区广播

加勒比通讯社（第二阶段）：加勒比通讯社

莱索托：莱索托新闻社

非洲：东南非通讯社发展（第一阶段）

非洲：中西非通讯社发展（第二阶段）



信托基金：加拿大

通讯研究和政策国际文件中心网计算机化的可行性研究

非洲与记者通讯培训和职业发展

宣传西非和中非说法语国家的公共保健和营养问题

信托基金：瑞典

每年一度的电影和电视节目（国际电影和电视理事会）

在孟加拉新闻研究所举行专题讨论会

培训尼日利亚女记者工会的女记者（电视制作）

非洲：非洲通讯教育理事会——发展通讯训练和训练资料

信托基金：法国

卢旺达通讯社

大湖国家经济共同体（中非）的区域通讯研究所

宣传西非和中非说法语国家的公共保健和营养问题

非洲：泛非通讯社——发展电讯

非洲通讯教育理事会

马格里布阿拉伯通讯社（摩洛哥）

发展科摩罗的通讯系统

非洲女记者的通讯培训和职业发展

培训和发展太平洋地区的广播

在亚洲及太平洋广播发展研究所举行培训

老挝：广播的发展

信托基金: 大韩民国

韩国广播系统训练研究所(汉城)无线电广播和电视培训奖助金

信托基金: 荷兰

印度尼西亚的广播项目

津巴布韦的广播项目

信托基金: 瑞士

津巴布韦: 电讯研究所(第一和第二阶段)

信托基金: 美利坚合众国

在美国进行通讯培训

肯尼亚大众传播研究所的发展

索马里电讯培训研究所(电信联盟)

亚洲大众传播媒介研究和新闻中心, 新加坡

20. 有关期间以下六个国家向国际通讯发展方案的训练方案提供了新的奖助金:

德意志民主共和国、印度、波兰、大韩民国、苏维埃社会主义共和国联盟以及南斯拉夫。

21. 总的来说, 自国际通讯发展方案设立以来, 已经提出了以下的奖助金方案:

阿尔及利亚:	5 个奖助金
阿根廷:	5 4 个奖助金
印度:	2 8 个奖助金
尼日利亚:	3 6 个奖助金

国际记者组织:	10个奖助金
波兰:	奖助金共计600万兹罗提(已经颁发45个)
墨西哥:	20个奖助金
捷克斯洛伐克:	10个奖助金
匈牙利:	15个奖助金
苏联:	自1984年以来每年提供50个奖助金,自1986年以来提供了30个高级的短期奖助金
南斯拉夫:	80个奖助金
德意志民主共和国:	55个奖助金进行大学和技术研究
朝鲜民主主义人民共和国:	10个奖助金(自1987年9月开始)
大韩民国:	112个奖助金
美利坚合众国:	103个奖助金

到目前为止国际通讯发展方案的训练方案已经颁发了470个奖助金。

### C. 一般意见

22. 自国际通讯发展方案设立以来,已经收到要求提供资金共计79,210,000美元。特别帐户已经核可的资金共计11,710,000美元,占已经表示需要提供资金的14.7%。平均为每一个项目提供的资金为42,122美元。这个数字显示国际社会对于这些已经表明的需求的反应还不足以逐渐结束目前全世界在通讯手段和新闻流动方面所存在的不平衡现象。这就是为什么政府间理事会在其第八届会议要求教科文组织秘书处详细研究改善动员国际通讯发展方案的财政资源的途径。

23. 在总干事就国际通讯发展方案特别帐户的情况向教科文组织执行局第125届会议(1986年9月至10月)提出报告之后,执行局通过了第5.1.1(125

EX/Decisions)号决定,其中呼吁成员国通过自愿捐款加强国际通讯发展方案特别帐户的财源。执行局第126届会议(1987年5月至6月)重申这项呼吁,执行局希望动员更多的预算外资源,使得这项方案能够充分达成它的目标(第126 EX/Decision 4.1,第47段)。

### 三、通讯技术加上发展对社会、经济、 文化领域的影响

24. 在第41/68B号决议中,大会也请教科文组织总干事就通讯技术加速发展对社会、经济、文化领域的影响向第42届会议提出一项报告。因此,本报告继续执行以前向大会提出的文件,尤其是为大会第41届会议所编制的文件(见A/41/582,附件第37至54段)已经开始的报告。

25. 报告的主要部分是关于教科文组织目前正在进行的方案的进展情况,这些方案是关于新通讯技术的影响的合作研究,方案进行的期间包括教科文组织中期计划(1984-1989年)的整个期间。方案有两个方面的问题:最初在区域一级促进一系列的合作研究;编写和散发世界各地正在进行的职责研究的目录。教科文组织在这方面的并不是自己进行研究,或者是制订组织非常严密的比较研究的方法,而是作为促进者和推动者。努力联系各地的研究人员和研究机构,并且鼓舞他们集中力量以便扩大他们的工作的可比较性。教科文组织相信,以这种方式利用它有限的资源,它可以对越来越蓬勃和越来越复杂的研究领域,作出最大的贡献。

26. 目前有关新的通讯技术及其影响,全世界各个区域有24个不同层次的多科际的研究正在进行,这些研究由9个研究机构和非政府组织协调。这些研究包括直接传播卫星在马格里布区域和不同的亚洲国家所造成的影响,加勒比区的各种传播媒介和新的通讯技术对于非洲本土文化的影响,西欧国家数字通讯网综合服务最新工艺水平的调查,欧洲社会主义国家对于新的通信技术的创新性使用。有些

研究还特别重视以下的各项问题：如亚洲和欧洲的社会主义国家，新的通信技术所涉及的法律问题，包括版权的问题。

27. 同时，世界各个区域也完成了正在进行的研究的初步目录。此外，拉丁美洲区域仍然在它的通信继续传播有关新的通信技术领域的研究，并且正在设法对其南—北通信网提供长期性的支持，这个通信网是专门用来进行拉丁美洲和北美洲大陆之间的信息交流。

28. 关于这个方案的最后阶段的提议在于教科文组织1988—1989年方案和预算草案之间，这项草案将提交给1987年10月学生11月举行的教科文组织大会第24届会议核可。提案包括举办一次审查会议，审议在本方案之间进行的工作的结果，以及最后出版一份报告，总结已经进行的研究的演变、主要趋势和结论。

29. 但是，这个领域的活动并不是仅限于上述的方案。在教科文组织经常方案的范围内，从一个共同的观点所设想和制定的许多方案都认识到新的通信技术的影响和潜力。由经常方案和国际通信发展方案共同资助的一个项目，《世界通信报告》的试验版，将载有关于这个主题的特别一节，正在进行的增订关于通信研究和政策国际文件中心网的方案将特别重视该文件中心网电计算机化的进展情况，并且订正它的主要分类工具，《教科文组织大众传播媒介汇编》，详细报道有关这个领域的情况。

30. 大会第42届会议（1986年12月8日第41/187号决议）所核可的世界文化发展十年所关心的一个问题就是，传统和现代技术之间的相互影响，以及现代技术对文化创造和发展的影响。在一系列的通讯政策区域政府间会议之中最近召开的会议（1987年7月在苏丹喀土穆举行的阿拉伯国家通信政策政府间会议），特别强调新的通讯技术，尤其是目前已经展开作业的区域卫星，阿拉伯卫星通讯组织的影响，1988—1989年方案和预算草案也扩大了各个领域

的研究，提议研究新的技术形式对于新闻发展和新闻自由所产生的影响而表现出来的种种现象，以及变动中的技术对于版权以及材料流通等领域所产生的问题。草案也没有忘记新技术对于研究方法的影响，尤其是监测资讯的流动在将来必须用衡量听众和观众的新技术来加以支助，因为现代的通讯方式，如电缆和卫星已经超越国界。方案也设想举办许多有关通讯政策的区域讲习班，这些讲习班将集中讨论与采用新的技术形式有关的决策需要和决策过程。

31. 教科文组织经常方案的另一个部分是关于发展适合于发展中国家的技术以及适合于它们当地生产和推广的技术。在方案 III. 3. 2 “采购适当的工厂和设备以及当地生产设备”，教科文组织在与来自发展中国家和工业化国家的工程师和技术工人之间进行协商之后，委托设计了若干种廉价的广播设备项目（音频混频器、十瓦的 V H F / F M 发射台、100 瓦的放大器、无人转播台、太阳能 V H F / F M 接收机以及太阳能组件）。所有这些零件的设计都是为了符合专门知识转让的需要。在组装这些硬件时就可以自学并且了解这些硬件的功能及操作，同时便于维修。有些硬件也符合人类工程学的标准以及使用者的环境。这个方案的一个主要目的就是使得发展中国家能够逐渐更独立地发展它们自己的基层设施供作商业用途。为了确保能够长期继续这个工作，方案也设想到建立一个人力资源网，以便协助教科文组织执行这个领域的项目。

32. 有许多普通的地区利用无线电广播进行社区和区域无线电广播：非洲、亚洲和加勒比区。目前有许多通信所利用发射台发布它们的新闻。

33. 关于电子数据传送方面，教科文组织与设计工程师密切合作，负责设计利用普通电话线的廉价电信邮箱。这种设施只要与任何种类的微型电子计算机或主机挂钩就可以操作，甚至于利用简单的键盘视频显示器也可以连接上。

34. 教科文组织总部和一些区域外地办事处以及若干与教科文组织密切合作的非政府组织办事处已经开始建立了资讯网。

35. 在软件方面，教科文组织已经发展出可以用电子书写当地方言的程序。这种程序可以试用于报纸和书记的现代化印刷。

36. 教科文组织已经编制出一种叫作通讯、行政和检索开放系统的软件程序，这种程序包括消息交换和分发、编辑新闻稿、以及档案的归档或检索。这种程序是特别为区域和国家新闻机构设计的。

37. 将进行以国际海事卫星组织设计的原型为样板的小型卫星地面站的一系列试验，以便调整这种设备以较低廉的价格满足发展中国家的需要。

-----